

Kabelziehstrümpfe, Schäkkel

Cable grips, shackles

Grips et manilles pour le tirage de câbles

Manguitos para cable, grilletes

Kabeleinziehstrümpfe

- unter Zugbelastung selbst festziehend
- mit Schlaufe, Kausche und Pressklemme
- handgeflochten
- aus verzinkter Stahllitze

Cable grips

- self-tightening under tension load
- with thimble and press clamp
- hand plaited
- made of galvanized stranded wire

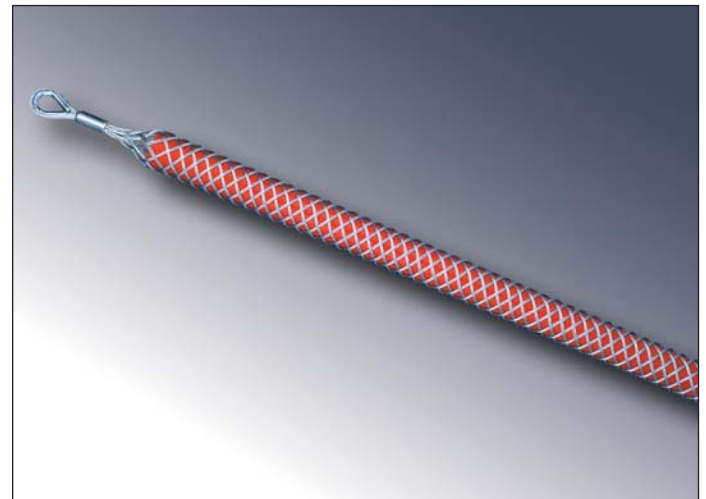
Grips de tirage

- serrage du câble par simple traction sur le grip
- cosse et serre-fils sont fournis
- tressé à la main
- treillis en fils d'acier galvanisé

Manguitos para cable

- se autofija bajo la fuerza de tracción
- con guardacabos y pinza de aprieto
- trenzado a mano
- de acero galvanizado

	kN *		kg	Code
6 - 10 mm	2,2 kN	600 mm	0,06 kg	01579
10 - 15 mm	3,4 kN	600 mm	0,08 kg	01580
15 - 20 mm	6,8 kN	600 mm	0,14 kg	01584
20 - 25 mm	6,8 kN	600 mm	0,15 kg	01585
25 - 30 mm	8,1 kN	1.000 mm	0,18 kg	01586
30 - 40 mm	11,7 kN	1.000 mm	0,40 kg	01589
40 - 50 mm	16,0 kN	1.000 mm	0,45 kg	01591
50 - 60 mm	16,0 kN	1.000 mm	0,60 kg	01593
60 - 70 mm	21,3 kN	1.000 mm	0,70 kg	01595
70 - 90 mm	27,9 kN	1.000 mm	0,90 kg	01597
90 - 110 mm	34,9 kN	1.500 mm	1,50 kg	01603
110 - 130 mm	34,9 kN	1.500 mm	1,54 kg	50956
130 - 160 mm	42,7 kN	1.500 mm	n.a.	75139
160 - 200 mm	49,8 kN	1.500 mm	2,20 kg	73592



Kabeleinziehstrümpfe für Glasfaserkabel

- unter Zugbelastung selbst festziehend
- mit Geflechtsabstufung
- handgeflochten
- aus rostfreiem Edelstahl-draht (DIN 1.4401)
- farblich gekennzeichnet

Cable grips for fiber optic cables

- self-tightening under tension load
- stepped braid
- hand plaited
- made of stainless steel wire (DIN 1.4401)
- with colour coding

Grips pour câbles fibres optiques

- serrage du câble par simple traction sur le grip
- avec treillis échelonné
- tressé à la main
- treillis en fils d'acier inoxydable (DIN 1.4401)
- coloris distinctif

Manguitos para cable de fibra óptica

- se autofija bajo la fuerza de tracción
- con trenzado escalonado
- trenzado a mano
- de acero fino inoxidable (DIN 1.4401)
- reconocimiento por colores

		kN *		kg	Code
6 - 12 mm	●	1,5 kN	600	0,04 kg	40883
12 - 19 mm	●	2,9 kN	600	0,06 kg	40884
19 - 25 mm	●	3,7 kN	600	0,12 kg	40885
25 - 33 mm	○	5,8 kN	600	0,16 kg	52468



* bei dreifacher Sicherheit / with threefold security / à sécurité triple / con seguridad triple

Kabelziehstrümpfe

Cable grips

Grips de tirage

Manguitos para cable

Kabeleinziehstrümpfe für 3 Energie-Einleiterkabel

- unter Zugbelastung selbst festziehend
- handgeflochten
- aus verzinkter Stahllitze

Cable grips for 3 energy single-core cables




- self-tightening under tension load
- hand plaited
- galvanized stranded wire

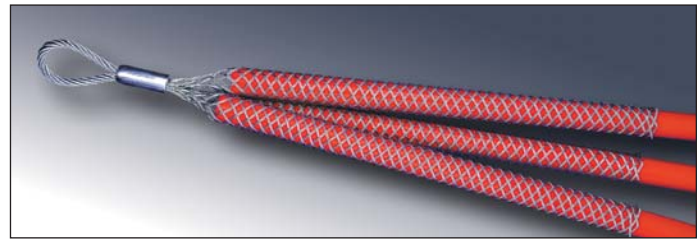
Grips pour câbles électriques à 3 conducteurs

- serrage du câble par simple traction sur le grip
- tressé à la main
- treillis en fils d'acier galvanisé

Manguitos para 3 cables de energía monoconductores

- se autofija bajo la fuerza de tracción
- trenzado a mano
- de acero galvanizado

	$\overleftarrow{\text{kN}}$ *		 kg	Code
3 x 30 - 40 mm	11,7 kN	1.250 mm	1,2 kg	49565
3 x 40 - 50 mm	16,0 kN	1.250 mm	1,6 kg	49564
3 x 50 - 60 mm	16,0 kN	1.250 mm	1,6 kg	72683



Kabeleinziehstrümpfe für die Freileitungsmontage

- unter Zugbelastung selbst festziehend
- handgeflochten
- aus verzinkter Stahlitze

Cable grips for overhead-line construction




- self-tightening under tension load
- hand plaited
- galvanized stranded wire

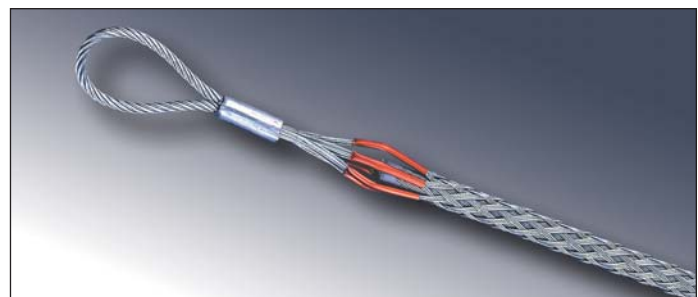
Grips pour le montage de lignes aériennes

- serrage du câble par simple traction sur le grip
- tressé à la main
- treillis en fils d'acier galvanisé

Manguitos para cables para el montaje de líneas aéreas

- se autofija bajo la fuerza de tracción
- trenzado a mano
- de acero galvanizado

	$\overleftarrow{\text{kN}}$ *		 kg	Code
6 - 10,9 mm	6 kN	770 mm	0,2 kg	69237
11 - 15,9 mm	12 kN	900 mm	0,4 kg	69238
16 - 20,9 mm	22 kN	1.180 mm	0,8 kg	69239
21 - 26,9 mm	31 kN	1.550 mm	1,4 kg	69240
27 - 37,9 mm	40 kN	1.650 mm	1,7 kg	69241
38 - 44,9 mm	42 kN	1.850 mm	1,8 kg	69242
45 - 55,0 mm	46 kN	2.400 mm	2,9 kg	69243



Kabeleinziehschläuche

- zum Verbinden von 2 Kabeln
- handgeflochten
- aus verzinkter Stahlitze

Cable pulling hoses




- for connecting 2 cables
- hand plaited
- made of galvanized stranded wire

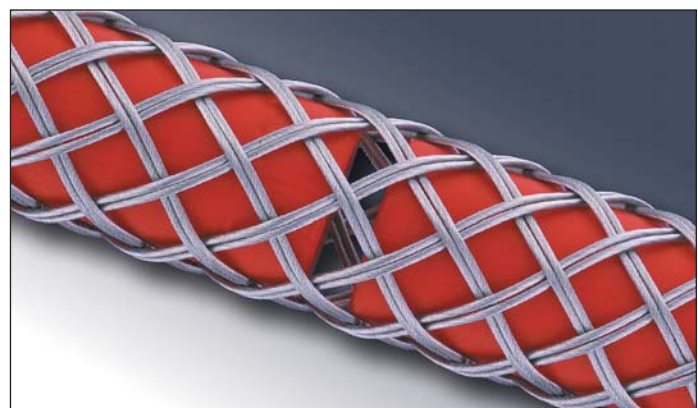
Manchons

- pour jonction entre 2 câbles
- tressé à la main
- treillis en fils d'acier galvanisé

Manguitos para cable

- para unir dos cables
- trenzado a mano
- de acero galvanizado

	$\overleftarrow{\text{kN}}$ *		 kg	Code
6 - 10 mm	2,2 kN	1.000	0,08 kg	01875
10 - 15 mm	3,4 kN	1.500	0,13 kg	01876
15 - 20 mm	6,8 kN	1.500	0,27 kg	01880
20 - 25 mm	6,8 kN	2.000	0,35 kg	01881
25 - 30 mm	8,1 kN	2.000	0,50 kg	01882
30 - 40 mm	11,7 kN	2.000	0,64 kg	01885
40 - 50 mm	16,0 kN	2.000	0,81 kg	01887
50 - 60 mm	16,0 kN	2.500	1,00 kg	01889
60 - 70 mm	21,3 kN	2.500	1,38 kg	01891
70 - 90 mm	27,9 kN	2.500	1,77 kg	01893
90 - 110 mm	34,9 kN	2.500	1,81 kg	01897



* bei dreifacher Sicherheit / with threefold security / à sécurité triple / con seguridad triple

Kabelziehstrümpfe

Cable grips

Grips de tirage

Manguitos para cable



Kabelnachziehstrümpfe, geschlossen

- unter Zugbelastung selbst festziehend
- mit 2 Kauschen
- handgeflochten
- aus verzinkter Stahllitze

Cable fleeting grips, closed




- self-tightening under tension load
- with 2 thimbles
- hand plaited
- made of galvanized stranded wire

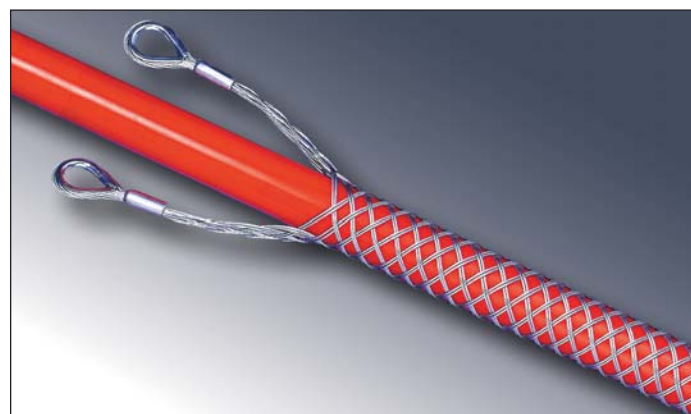
Grips à « double boucle », fermé

- serrage du câble par simple traction sur le grip
- livré avec 2 cosses
- tressé à la main
- treillis en fils d'acier galvanisé

Manguitos para el arrastre de cables, cerrado

- se autofija bajo la fuerza de tracción
- con dos guardacabos
- trenzado a mano
- de acero galvanizado

	kN^*			Code
6 - 10 mm	2,2 kN	600 mm	0,07 kg	01669
10 - 15 mm	3,4 kN	600 mm	0,09 kg	01670
15 - 20 mm	6,8 kN	600 mm	0,14kg	01674
20 - 25 mm	6,8 kN	600 mm	0,18 kg	01676
25 - 30 mm	8,1 kN	1.000 mm	0,30 kg	01677
30 - 40 mm	11,7 kN	1.000 mm	0,43 kg	01680
40 - 50 mm	16,0 kN	1.000 mm	0,50 kg	01682
50 - 60 mm	16,0 kN	1.000 mm	0,61 kg	01684
60 - 70 mm	21,3 kN	1.000 mm	0,83 kg	01686
70 - 90 mm	27,9 kN	1.000 mm	1,10 kg	01688
90 - 110 mm	34,9 kN	1.500 mm	1,20 kg	01692



Kabelnachziehstrümpfe, offen

- **offene Ausführung** zum Anlegen an beliebiger Stelle des Kabels
- mit Bindelitzen
- mit 2 Kauschen
- handgeflochten
- aus verzinkter Stahllitze

Cable fleeting grips, open




- **open type** for fixing to any desired point of the cable
- with binding strands
- with 2 thimbles
- hand plaited
- made of galvanized stranded wire

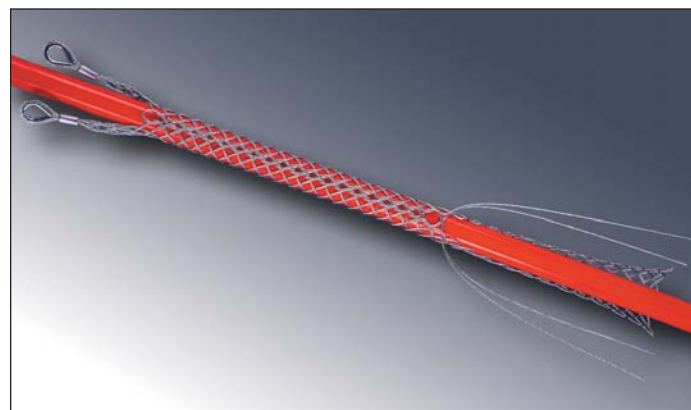
Grips à « double boucle », ouvert

- grip fendu sur toute sa longueur pour entourer le câble loin de ses extrémités
- cordons d'attache fournis
- livré avec 2 cosses
- tressé à la main
- treillis en fils d'acier galvanisé

Manguitos para el arrastre de cables, abierto

- **ejecución abierta** para situarlo en el cable a voluntad
- con cables trenzado de unión
- con dos guardacabos
- trenzado a mano
- de acero galvanizado

	kN^*			Code
6 - 10 mm	2,2 kN	600 mm	0,11 kg	01850
10 - 15 mm	3,4 kN	600 mm	0,19 kg	01851
15 - 20 mm	6,8 kN	600 mm	0,29 kg	01855
20 - 25 mm	6,8 kN	600 mm	0,30 kg	01856
25 - 30 mm	8,1 kN	1.000 mm	0,36 kg	01857
30 - 40 mm	11,7 kN	1.000 mm	0,52 kg	01860
40 - 50 mm	16,0 kN	1.000 mm	0,72 kg	01862
50 - 60 mm	16,0 kN	1.000 mm	0,98 kg	01864
60 - 70 mm	21,3 kN	1.000 mm	1,10 kg	01866
70 - 90 mm	27,9 kN	1.000 mm	1,33 kg	01868
90 - 110 mm	34,9 kN	1.500 mm	1,45 kg	01872



* bei dreifacher Sicherheit / with threefold security / à sécurité triple / con seguridad triple

Kabelziehstrümpfe

Cable grips

Grips et manchons

Manguitos para cable

Kabelmontagestrümpfe

- für die Montage und Zugentlastung
- mit einer ① oder zwei ② Kauschen
- handgeflochten
- aus verzinkter Stahllitze

Construction work grips




- for installation and tension relief
- with one ① or two ② thimbles
- hand plaited
- made of galvanized stranded wire

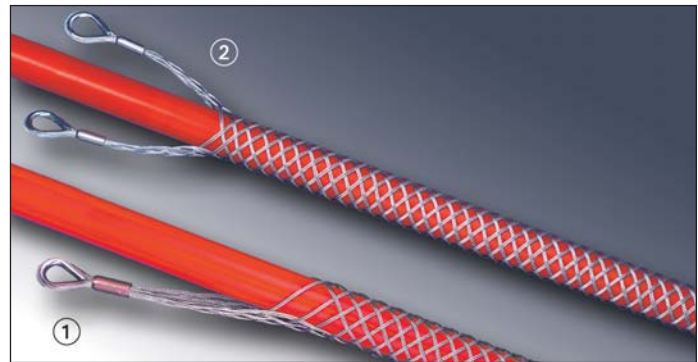
Grips pour le montage de câbles

- pour le montage et le soulagement de traction des câbles
- avec un ① ou deux ② cosses
- tressé à la main
- treillis en fils d'acier galvanisé

Manguitos para montaje de cable

- para el montaje con tracción mecánica equilibrada de cables
- con un ① ó dos ② guardacabos
- trenzado a mano
- de acero galvanizado

	kN^*			① Code	② Code
10 - 15 mm	3,4 kN	600 mm	0,10 kg	01925	01936
15 - 20 mm	6,8 kN	600 mm	0,18 kg	01926	01937
20 - 25 mm	6,8 kN	600 mm	0,20 kg	01927	01938
25 - 30 mm	8,1 kN	600 mm	0,22 kg	01928	01939
30 - 40 mm	11,7 kN	600 mm	0,31 kg	01930	01941
40 - 50 mm	16,0 kN	600 mm	0,44 kg	01932	01943
50 - 60 mm	16,0 kN	600 mm	0,50 kg	01933	01944
60 - 70 mm	21,3 kN	600 mm	0,55 kg	01935	01946



Schäkel mit Schlitzbolzen

- nach DIN 82101
- verzinkt

Shackle with slotted bolt

- according to DIN 82101
- galvanized

Manilles à boulon rainuré

- conf. à la norme DIN 82101
- galvanisée

Grillete con bulón ranurado

- según DIN 82101
- galvanizado

Bolzenstärke Bolt size Diam. de l'axe du boulon Diámetro de perno	kN	Lichte Weite Clear width Largeur utile Anchura de carga	Code
5 mm**/**	5 kN	10 mm	37056
8 mm*	5 kN	17 mm	27727
12 mm*	10 kN	19 mm	29780
19 mm*	32 kN	27 mm	27729
10 mm	4 kN	14 mm	01965
12 mm	6 kN	17 mm	01966
16 mm	10 kN	21 mm	01967
20 mm	16 kN	27 mm	01968
22 mm	20 kN	30 mm	01969



* hochfest, nicht nach DIN / high-strength, not according to DIN / en matière hautement résistante, non conf. à la norme DIN / de alta resistencia, no según DIN

**rostfreier Stahl / stainless steel / acier inoxydable / acero inoxidable